

客户推荐书 从英文翻译

从1993年至1998年期间，我们的五色增势药方© *Five Color Energy Formula* 是以 **Take5®** 的品牌在市场上出售的，以下29份客户推荐书是在此期间我们收到的一小部分，但这些感言见证极具代表性。

这些客户推荐书的排列顺序是根据客户购买的地址或是根据他们从不同渠道得知 **Take 5®** 来排列的。大部份的反馈信息都是在 **Health Food Store** 产品演示上发布的客户反馈表上收集到的。也有部分是直接向消费者收集到的。最后的这份客户推荐书是我们的最爱，来自纽约布朗克斯区的 **Martha**。

第一封客户推荐信是在 **Take 5®** 配方出来后，但是在市场上推出前收到的。

Ironman Triathlon, Kona Hawaii G. Jones Solana Beach, California

在1992年的夏威夷铁人三项全能竞标赛期间，在您公司的展台，我收到了 **Take 5** 脱水浓缩蔬菜冲剂的一磅重的样品。谢谢。

您希望我对服用后的效果评价一下，请看下面我的反馈：

铁人的训练和比赛分为三个阶段，首先是2.4英里的游泳比赛，其次是112英里的自行车赛，最后是26.2英里的跑步比赛。最关键的时刻是在自行车赛的四分之三的时刻，以及在最后向终点线冲刺的时刻。这些时刻是决定你输赢的时刻，是考验你的耐力和信念的时刻。这是我内心说的坚定“要赢”。

Tak 5® 让我相信自己会赢有绝对的帮助——而且坚定不移。

如果我的体能跟不上，不管我的意念有多坚定，还是没有帮助。而在饮用 **Take 5** 后，我的体能可以跟上我的信念，这就是 **take 5** 所带来的区别。在比赛快结束时，我依然还有能量，耐力，以及专注力。

我试用了 **Take 5** 一周的时间。在这段时间里，**Take 5®** 是我的唯一的蔬菜，我将它混合在水和果汁中。这份冲剂中含有的各式蔬菜成分远远超出了我常用的运动饮料，能量小吃，以及各种健康药水的总和。

我喜欢它的原因是——

1) 在训练期间和结束后，可以立即补充流失的水分。2) 是我喝过的最好的快速燃烧能量的饮料。3) 帮助我达到并维持我自己最佳的性能水平。4) 提供电解质的快速恢复，回答了关于“在没有营养补品前运动员怎么发挥”的问题。5) 超美味，爽口且有柠檬味，一点都没有我之前想像的那种... 呃不要——蔬菜——呃。

当我训练的运动员要我来描述一下 **Take 5** 时，我告诉她“这是一种比 **V-8**（美国 **V8** 果蔬汁）和 **Gatorade**（佳得乐）更健康的版本，而且比两者都好喝很多。”

我希望你继续从农场新鲜蔬菜生产“手工制作”的产品，而不是流水线生产。祝你好运，没有比这个更好的产品，我就靠它了。这是最真实的。

Mail order Catalogs-

USA Home Health L. Russell Virginia

我四年前从Home Health Catalog订购了 Take 5，并从那时开始每天都服用 Take 5。我63岁，可以坦白的说，从我59岁开始第一次尝试 Take 5后就一直喜欢吃。我每天吃4至5勺，现在的感觉比我20年前还要好，我的能量前所未有的，我现在不可以不吃 Take 5!

Sharper Image R. Benet San Francisco, California

我爱吃蔬菜，但是一直没有足够的时间去准备。自从开始吃您公司的 Take 5以后，我根本不用担心。您选择的蔬菜和我自己做的一模一样——要是我自己做的话。他们真是太美味了，我一整天精神上和身体上都“感觉健康”。

Lifestyle Fascination J. Roark New York City, New York

我冒险开始用 Take 5. 让我解释一下，我警察在中央公园的水库圈（1.58英里）慢跑，当一个同事挑战我陪她一起在公园的中圈（4英里）慢跑的时候，我觉得我不能做到这一点。我的老板，在Health Food Store发现了 Take 5, 告诉我他服用了 Take 5以后，他打网球的时候更有耐力，并开玩笑的说，要是我也服用 Take 5的话哪天说不定可以完成纽约的马拉松比赛，他一定在开玩笑，你说呢？

所以每天早上我把3汤匙的 Take 5放入果汁内喝掉，喝了一个星期，每天跑1.58英里。接下来让我惊讶的是，在第二个星期我轻松的跑完了中环的4英里。这是因为 Take 5吗？为了测试这个理论，我停止了一段时间，我的耐力已经无法跟之前相比。所以我开始恢复每天早上吃3汤匙，加上下午1汤匙。我跟我的同事打赌 \$25美金，我可以在外圈的6英里跑赢她。结果我赢了！当然我没有停止服用 Take 5。最棒的是我晨练后的身体感觉很好，精神焕发。真的很难相信只要蔬菜就可以做到这点。

Bachelorettes of New York and New Jersey V. Jasurek Trenton, New Jersey

我最开始购买你的产品是在看到你的广告 Simply Vegetables, Simply Delicious (平凡的蔬菜，平凡的美味)后。你可以将一整份蔬菜浓缩成一汤匙，真是太奇妙了。就像你的广告说的一样，我可以做出清脆芹菜的口味，西红柿，甜胡萝卜，和其他的口味，就跟农场新鲜的一样。因为每天吃10份太容易了，而且非常美味，我实际上尝试了每天吃10份，我吃了好几天...哇！我现在31岁，但是感觉我有21岁时的无限能量。

International

J. Lee Toronto, Canada

我从 Hedonics catalog 购买了 Take 5。因为是脱水蔬菜，所以我觉得这是最方便的且又节约的方式去吃蔬菜。每罐有56份，所以每份的费用少于一份蔬菜汁，大多数补品甚至一份新鲜的蔬菜，更不用说节省了医疗费用，因为可以让我保持健康。

K. Suzuki Yokohama, Japan

我是专业的自行车赛运动员（日本Keirin（凯林赛））。我在 Saison catalog 上看到了这个产品的广告，现在每次比赛的时候我都服用你们的 Take 5。自从喝了 Take 5 以来，我的表现有很大的提升，而且我喜欢这是真正的食物。

Y. Kim Seoul, Korea

我是一名学生，我从韩国首尔的 Maeil 公司收到 Take 5。我以前从来不知道能够同时吃各种颜色的蔬菜。除了我奶奶的泡菜以外，Take 5 是一个非常好的产品，含有各种颜色的蔬菜，特别是当我在学习的时候，根本没有时间准备食物。

G. Murray St. Croix, U.S. Virgin Islands

当我们乘坐的游轮停靠在 Saint Croix 时，我在当地一个商店 Solid Health 购买了你的产品。这家店的女老板在店内各处展示产品罐头，而且一直说这个产品有多神奇。游轮上的自助餐给美食者带来愉悦，但现在游轮已经结束了，当我饿了的时候，我就拿出 Take 5 粉末混合在热带果汁中，每次定期吃，感觉相当满意。56份蔬菜在一个单一的罐头内，真是厉害！

E. Bjorn Copenhagen, Denmark

我购买了一个小罐的低温脱水蔬菜粉，并支持你提供天然有机蔬菜，或根据你的文献，将田园的蔬菜过渡到被有机认证，我之前尝试过另外一种流行的美国产品，其中有8种蔬菜，但是口味太咸了，而且我不喜欢它含有添加剂。

Radio Show

M. Meligrito Boca Raton, Florida

我一直在努力减肥，在 Donigan 营养小时广播节目中听到了 Take 5。只要将水加入你的浓缩蔬菜中就可以让我变饱。我觉得这是纤维的关系，而且我还是充满能量。合理饮食更容易了，更重要的是，我减去了15磅。

B. Hunter and J. Hunter San Diego California

在当地广告节目 The 60 Second Bicycle Break 谈完 Take 5 后，我的妻子和我购买了 Take 5。我们都是狂热的自行车骑手，大多数周末都骑著我们的山地自行车，遍布圣地亚哥县，沿海，从海洋到山脉，以及朱利安周围的乡村。当我们骑车时，我们将几汤匙的 Take 5 预先混合在果汁中，并将其放在冰冰的保温瓶中。上个周末，我们在克利夫兰国家森林里骑了30英里的路程，一路上一直喝 Take 5，哇-- 让爬坡更加有趣！我的妻子说，好像自行车有一个额

外的低档（意思是骑车更省力）。但是，Take 5 最好的一点是，在我们开始使用之前，我们已经在吃其他几种健康食品补充剂，从维生素矿物质到抗氧化剂到各种各样的健康食品，瓶瓶罐罐很多。都很健康，纯天然。现在，我们似乎并不需要它们 -- 我们每周也会吃更多的蔬菜，这比吃所有胶囊，片剂和粉末都要好。食物真是美好的概念！

Health and Fitness Club

S. Spencer New York City, New York

我一直在 Health and Fitness 健身俱乐部（由 Super-Nutrition 经销商提供）购买 Take 5。我喜欢 Take 5 是因为它可以帮助我通过漫长而艰苦的锻炼。我不喜欢吃蔬菜，所以我认为我需要喝更多的饮料，至少要加倍五份。但是如果喝 Take 5，就不需要这样。因为 Take 5 浓缩集合了各种蔬菜，即使一勺就已经非常强大。我要祝贺你，因为你这么容易就把蔬菜变成清爽的柠檬口味的饮料。

Health Food Stores

USA Arizona New Frontiers Natural Foods (Prescott), L. Verhoeven

服用 Take 5 后，使我马上变得有更多的精力。现在我知道没有缺乏蔬菜是有多好。我也已经不用每月购买新的“营养品”。我的胆固醇下降，血压正常。我一直在等待一个像 Take 5 的产品，因为它含有的九种蔬菜是在我们当地的市场上有有效的好的选择。

Alaska Rogue's Garden (Fairbanks, Valdez), J. Thayer

我喜欢 Take 5 脱水植物粉的原因是，我可以直接吸取所有蔬菜的营养成分，如抗氧化剂，β-胡萝卜素，叶绿素和维生素矿物质。天然健康食品仍然是满足身体营养需求的最佳方法，而 Take 5 则使其变得更容易。

California Mrs. Gooch's (Beverly Hills) [now Whole Foods Marketplace], T. LaVoie

让我的孩子吃蔬菜一直是一个很大的麻烦，直到他们发现你的 Take 5，因为真的味道很好，而且容易吃。不可否认地，我相信他们知道蔬菜对他们有好处。我要称赞你，因为你把各种健康的蔬菜混合在一起：地上，地下，根菜，绿叶蔬菜和水果蔬菜。慢慢地，我的孩子们晚饭时开始吃我为他们准备的蔬菜，我把这个功劳归给他们对 Take 5 的接纳。

California Boney's (Hemet) [now Henry's Marketplace], G. DiGiovanni

我知道要获得我身体所需要的蔬菜很难，加上我相信吃很多蔬菜对身体很好。在我发现 Take 5 之前，我一直喝很多绿色蔬菜榨汁，而且最终的结果是我可以喝超级健康的饮料，可是这花费我很多对时间和精力，特别是最后的清理工作。Take 5 更好的原因不仅是因为它比榨汁更方便，而且可以更好地获取所有的蔬菜颜色，而不仅是绿色。我从来没有看过其他健康食品或健康补品是这样方便的。要是我忘了吃我的日常蔬菜，我只要服用 5-10 勺的 Take 5，

平时则只要服用约2或3勺。

California Mother's Market and Kitchen (Costa Mesa), F. Henderson

当我在 Mother's Market and Kitchen 试吃你们的 Take 5前，我一直在吃 Pines Wheat Grass (松树小麦草)和 Green Magma Barley Grass (绿色麦秆大麦草)。我很高兴地告诉你，我现在已经不再购买小麦和大麦草产品，几个月来，我只服用Take 5。在我看来，购买你们产品的成本，口味，便利性，特别是服用后的感觉都更好。首先，很明显的，要是我只吸收一种颜色——绿色，我仍然缺乏其他颜色带来的营养成分。其次，由于我缺乏时间准备各种蔬菜，所以我从来都不会去蔬菜区购买蔬菜替代品。现在，因为我服用Take 5来补充我饮食中的蔬菜而不是替代它们，所以我都不用担心会缺少蔬菜含量，因为我每天想服用多少份就可以服用多少份。这对我的身体（和我的钱包）来说都是很好的消息，我不再需要喝“绿草”。在我看来，蔬菜是一个更好的赌注。

Colorado Manna Company (Colorado Springs), C. Duncan

我读到，根据颜色吃蔬菜是地中海和亚洲饮食的抗衰老秘诀，但除非经过精心的菜单计划，而且需要花费太多时间购物，否则绝对不能复制这个合理饮食的秘方。现在我都不用为这个而烦恼了。当我不吃蔬菜时，我只要服用Take 5。

Hawaii Down to Earth, K. Longworth

我一直在买各种各样的绿色补品，如 spirulina (螺旋藻)， chlorella (小球藻)和 cereal grasses (杂类草)，虽然我喜欢这些补品，但是他们太贵了，有些每罐要花费\$ 35-45! 你在五色组合中做了极好的工作，包括绿色蔬菜 - 菠菜和荷兰芹都是好的黑叶绿叶，西兰花是一种绿色的十字花科蔬菜（应该是最好的帮助预防癌症的）和浅绿色的芹菜提供了我缺少的纤维。现在看看Take 5，绿色是我看到的最生动的颜色。谢谢你帮我省了很多钱，我不需要在绿色的“蔬菜”上花钱了。

Idaho Boise Food Co-op, J. Schwartzman

我知道每天至少5份蔬菜和水果应该让我和我的4个孩子健康，快乐和精力充沛。但是怎么样才能做到呢？卫生专家一定是在开玩笑的认为一个有4个成长中的孩子的单身妈妈可以花半天的时间来准备蔬菜。难怪我的孩子喜欢快餐，因为很快。由衷感谢您的超级美味脱水产品，每天轻松获取身体所需要的份量。当没有时间烹饪各种健康的蔬菜时，我们只要服用Take 5就可以了。我真是不知道如何表达我的谢意。

Montana Real Food Store (Helena), T. Moore

Take 5 可以让我全年吃蔬菜，我只需要将它混合在果汁中就可以。我真的很喜欢它的味道，就像柠檬水一样，而且很享受现在更充满活力了我。我常常在户外很多的建筑项目工作，有时不方便准备蔬菜时，我只要... Take 5! 请继续保持很好的工作。

Nevada Sieman's Health Foods (Las Vegas), J. Johnson

作为一名专业的飞行员，我很少有机会吃足够的蔬菜，所以在购买Take 5之后，我开始将它与水混合，然后装在保温瓶内带去所有航班上。一年之后，我可以诚实地说：“出门都会带上它”。随著年龄的增大，蔬菜可能真的是让你保持灵敏的秘诀。

Oregon Ashland Community Food Store (Ashland), I. McGuinness

我在农场长大的母亲和祖父母一直都吃新鲜的蔬菜和水果，并且都很长寿。我相信季节的颜色可以在不同种类的新鲜蔬菜和水果上体现出来是真实的。我45岁，喝着你的 Take 5 混合在果汁中让我感觉很年轻。我每天都服用它。

Oregon Daily Grind (Portland) C. Flores

我和我们太极拳班中的其他人分享了我的 Take 5，现在班里大部分的人，包括教练，都在喝 Take 5。它给我的力量不是“一闪而过”的，而更像是一个持续稳定的能量的感觉。非常自然且令人满意。

Utah Wasatch Nutrition (American Fork), H. Young

Take 5 在产品 和 补品 之间的差距架起了一座桥梁。我每天至少要吃5份蔬菜，避免服用补品，但是怎么办？Take 5 把它变得轻而易举。味道很好，我不喜欢在补品上花钱或者花钱看医生。可以保持健康是福气，而每天吃蔬菜是最好的保险。

Washington Central Co-op [now Madison Market], D. Hubbard

我可能比大多数人都喜欢蔬菜，而且不介意每天吃10份的量。现在我发现，只要服用10汤匙的Take 5就可以得到相当于10份蔬菜的量！自从发现Take 5后，我通常的做法是每天吃4-6份新鲜蔬菜，然后再喝几汤匙可口的混合在果汁或水中的 Take 5。真美味。

Wyoming Turtle Island Natural Foods (Casper), R. Krieger

谢谢你把最好的蔬菜部分放在一个罐子里。将各种颜色的蔬菜脱水，这样只要一汤匙的粉末就等于一整份新鲜蔬菜，真是一个好主意。我不知道为什么以前没有人这样做过？

我们最爱的客户推荐书

客户推荐书 从英文翻译

最早使用五色增势药 ©是在1992年夏威夷举行的铁人三项锦标赛推出的。从1993 — 1998年以Take 5®品牌名称出售给公众。在这段时间里,我们收到了很多感言见证。以下是我们的最爱, 来自纽约市布朗克斯区的玛莎

亲爱的五色

我要告诉你当我第一次购买你们的Take 5®五色增势药方©时,我对在一个容器中装满那么多蔬菜是有点怀疑的 - 我以为味道会很刺鼻。再加上它是绿色的 - 之前,我从来没有喝过绿色饮料。

不过,我还是想试一下,因为我想通过喝蔬菜汁来达到我的日常建议需要蔬菜份量,来提高我的健康素质。我发现Take 5®超好吃的。我太惊讶了,你们的Take 5®有让人赞叹不已的味道!

现在,我让我的孩子和丈夫都饮用你的Take 5®,最令人震惊的结果是- 孩子们喜欢蔬菜?这是一个真正令人震惊的成就。我手边总是有Take 5®现货,我让我的全家使用:我的妈妈,爸爸,三个姐妹和姐妹的丈夫大家都在用!味道真是诱人!

我要为你们对我们生活改善的成就鼓掌。我也感谢你们对这个产品奉献的时间和精力及你们为消费者提供极好的营养物质产品。

感谢你们出色的产品,很欣慰的发现你们公司是以消费者的最佳利益为宗旨。也体现在你们公司能保持Take-5高品质的生产标准。

我可以保证,在未来许多健康年中,我的家人和我会成为Take-5的忠实的消费者。

快乐&健康 玛莎布朗克斯